

Bruxelles, 29. kolovoza 2025.
(OR. en)

12306/25
ADD 1

VETER 89

POP RATNA BILJEŠKA

Od:	Glavna tajnica Europske komisije, potpisala direktorica Martine DEPREZ
Datum primitka:	28. kolovoza 2025.
Za:	Thérèse BLANCHET, glavna tajnica Vijeća Europske unije
Br. dok. Kom.:	COM(2025) 460 annex
Predmet:	PRILOG Prijedlogu za ODLUKU VIJEĆA o odobravanju otvaranja pregovora, u interesu Europske unije, o reviziji međunarodnog sporazuma i statuta, poslovnika, financijskih pravila i općih pravila te drugih tekstova Svjetske organizacije za zdravlje životinja

Za delegacije se u prilogu nalazi dokument COM(2025) 460 annex.

Priloženo: COM(2025) 460 annex



EUROPSKA
KOMISIJA

Bruxelles, 28.8.2025.
COM(2025) 460 final

ANNEX

PRILOG

Prijedlogu za

ODLUKU VIJEĆA

**o odobravanju otvaranja pregovora, u interesu Europske unije, o reviziji
međunarodnog sporazuma i statuta, poslovnika, financijskih pravila i općih pravila te
drugih tekstova Svjetske organizacije za zdravlje životinja**

PRILOG

SMJERNICE ZA PREGOVORE O REVIZIJI OSNOVNIH TEKSTOVA SVJETSKE ORGANIZACIJE ZA ZDRAVLJE ŽIVOTINJA (WOAH)

1. U okviru Odbora za reviziju upravljanja, osnovanog na temelju Rezolucije br. 12, koju je 30. svibnja 2024. donijela Svjetska skupština delegata Svjetske organizacije za zdravlje životinja (WOAH), koja djeluje kao pregovarački forum koji uključuje članove WOAH-a s predstavnicima iz svake regije, predstavnici država članica koje su članice Odbora za reviziju upravljanja koje predstavljaju WOAH-ovu europsku regiju zastupat će Uniju kao njezin pregovarač i težiti izmjenama osnovnih tekstova WOAH-a kojima se osigurava fleksibilnost i prilagodljivost mehanizama upravljanja potrebnih za učinkovito snalaženje u promjenjivim situacijama.
2. Pregovarač nastoji postići sveobuhvatan ishod pregovora, koji obuhvaća ciljeve i načela navedene u nastavku, s obzirom na revidirane osnovne tekstove WOAH-a koji su svrsishodni i sposobni poduprijeti učinkovitu, djelotvornu i održivu organizaciju u budućnosti. Tijekom tog postupka predstavnici država članica koje su članice Odbora za reviziju upravljanja ovlašteni za pregovaranje u ime Unije koordiniraju se, uz blisko savjetovanje s Komisijom, s relevantnom radnom skupinom Vijeća.
3. Kad je riječ o željenom ishodu pregovora, revidiranim osnovnim tekstovima WOAH-a trebalo bi nastojati:
 - a. konsolidirati mandat WOAH-a i ojačati njegovu ulogu u pitanjima koja su obuhvaćena njegovim mandatom na globalnoj i regionalnoj razini i istodobno utvrditi posebne aranžmane za suradnju s relevantnim međunarodnim organizacijama i nevladinim dionicima, među ostalim uzimajući u obzir Unijin pristup „Jedno zdravlje”;
 - b. pojasniti uloge i odgovornosti tajništva WOAH-a, uključujući njegove regionalne i podregionalne predstavnike, i delegata njegovih članica te upravljačkih tijela WOAH-a kao što su Svjetska skupština delegata, Vijeće i regionalne komisije;
 - c. omogućiti organizacijama za regionalnu gospodarsku integraciju na koje su njezine države članice prenijele nadležnosti u pitanjima povezanim s mandatom WOAH-a da postanu stranke WOAH-a i u potpunosti sudjeluju u radu te organizacije;
 - d. ojačati znanstveni sustav WOAH-a reformom postojećih stručnih tijela, osiguravanjem veće transparentnosti i djelotvornosti u donošenju odluka, među ostalim pri utvrđivanju međunarodnih standarda;
 - e. postići aktivno sudjelovanje članica u radu WOAH-a i povećati učinkovitu provedbu međunarodnih standarda WOAH-a u članicama;
 - f. uspostaviti dobre financijske mehanizme koji se temelje na transparentnosti, pravednosti i solidarnosti, s ciljem učinkovitog korištenja dostupnih resursa;
 - g. olakšati postupak daljnje izmjene osnovnih tekstova WOAH-a kako bi se odgovorilo na promjenjive potrebe.
4. Predstavnici bi trebali nastojati osigurati da osnovni tekstovi WOAH-a budu u skladu s relevantnim pravom i politikama Unije te s obvezama Unije na temelju drugih relevantnih multilateralnih sporazuma.